

## 更新公司资料所需文件之样本

<u>目录</u>	<u>页数</u>
➡ 身份证明文件及国籍证明身	1
➡ 地址证明	2
➡ 公司注册证书	5
➡ 商业登记证	6
➡ 董事会决议 (只提供英文版本)	7
➡ 董事/实益拥有人声明 (只提供英文版本)	9
➡ 授权书及印鑑卡	11
➡ 周年申报表 (表格 NAR1)	15
➡ 更改公司秘书及董事通知书 (表格 ND2A)	16
➡ 表格 1(a)	17
➡ 表格 1(c)	18



地址证明 - 中国内地身份证 (样本)



中华人民共和国  
居民身份证

签发机关 上海市公安局浦东分局

有效期限 2005.01.08-2025.01.08

National Identity Card  
bearing name, photo  
and address  
印有姓名, 相片及地  
址的身份证明文件

姓名 袁  
性别 男 汉族  
出生 年 月 22 日  
住址 上海市浦东新区  
路 02室



公民身份号码 310 770 15

地址证明 - 驾驶执照 (样本)

Driving License  
bearing name, photo  
and address  
印有姓名, 相片及地  
址的驾驶执照

**Driver Licence**  
New South Wales, Australia

Dao \_\_\_\_\_ Card Number 2 026

UNIT: KOPER ST  
STRATHFIELD NSW  
Licence No. \_\_\_\_\_

Licence Class C Conditions S

Date of Birth 07 DEC Expiry Date 21 NOV 2014

Licence Fee \$118.00

While licence is valid you may drive vehicles of the classes below subject to conditions listed

Class C Vehicle seating up to 12 adults, to 4.5 tonnes GVM Tractor Implement

Conds Must wear specs or contacts while driving

Attach official change of address label here  
Change of address must be advised within 14 days  
online at www.myRTA.com or by calling 13 22 13

Issued by the Roads and Traffic Authority Locked Bag 928 North Sydney NSW 1585

地址证明 - 电讯公司帐单 (样本)



Recent 3 months  
最近三个月发出

Bill date  
3 Sep 2011

Bill reference      Your account number

This is your copy bill

MR  
ROAD  
SHEFFIELD

> This bill is for

- ✓ Broadband  
BT Total Broadband Option 2  
+ BB Talk Evening and Weekend Plan  
for internet phone 0114 294 9077

Dear Mr

Your final bill came to £14.84

Please pay by 10 September. Look on the back for ways to pay

- This final bill includes charges from the date of your last bill.
- We've refunded any basic charges that you've paid in advance. You'll see your refunded charges in the 'Line rental and other basic charges' section of this bill.

Helpful hints

- You can access answers to your most frequently asked questions by going online at [www.bt.com/helpwithmybill](http://www.bt.com/helpwithmybill)

Manage your account online  
[www.bt.com/myaccount](http://www.bt.com/myaccount)

Your payment slip is on the back

# 公司注册证书 (样本)

No.  
編號



公司註冊處  
COMPANIES REGISTRY

## CERTIFICATE OF INCORPORATION

### 公司註冊證書

\*\*\*

I hereby certify that  
本人謹此證明

ent Limited  
有限公司

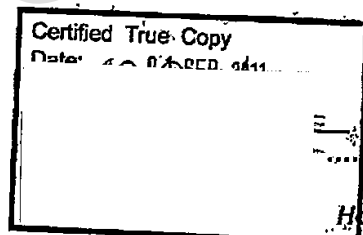
Certified by CPA / lawyer /  
banker / notary public in a FATF  
member / comparable jurisdiction  
acceptable to HSBC. HKICS  
member or HSBC branch officer  
由下列人士簽證為真確的副本：  
本行認可的打擊清洗黑錢財務行  
動特別組織成員或相應國家的執  
業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證  
人，香港特許秘書公會會員或任  
何滙豐分行主管

is this day incorporated in Hong Kong under the Companies Ordinance  
於本日根據《公司條例》(香港法例第32章)

(Chapter 32 of the Laws of Hong Kong) and that this company is limited.  
在香港註冊成為有限公司。

Issued on 24 August 2011.

本證書於二〇一一年八月二十四日發出。



Ms Ada L.L. CHUNG  
Registrar of Companies  
Hong Kong Special Administrative Region  
香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲

#### Note 註:

Registration of a company name with the Companies Registry does not confer any trade mark rights or any other intellectual property rights in respect of the company name or any part thereof.  
公司名稱獲公司註冊處註冊，並不表示獲授予該公司名稱或其任何部分的商標權或任何其他知識產權。

# 商业登记证 (样本)

正本 ORIGINAL  
表格 2 FORM 2  
(《商业登记条例》(第 310 章)) [第 5 条]  
BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310) [regulation 5]

XXXXXX  
XXXXXX

BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS  
《商业登记条例》  
Business Registration Certificate



业务 / 法团所用名称  
Name of Business/  
Corporation

业务 / 分行名称  
Business/  
Branch Name

地址  
Address

SHATIN NT

业务性质  
Nature of Business

I/E

法律地位  
Status

PARTNERSHIP

生效日期  
Date of Commencement  
15/03/2011

届满日期  
Date of Expiry  
14/03/2012

登记号码  
Certificate No.

登记费及徵费  
Fee and Levy  
\$450

(登记费 FEE = \$ 0)  
(徵费 LEVY = \$450)

请注意下列《商业登记条例》的规定：

Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:

- 第 6(6) 条规定任何业务须向商业登记署或分行登记，并不表示该业务或经营该业务的人或受僱于该业务的僱员已遵從有關的任何法律規定。
- 第 12 条规定各业务須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。

- Section 6(6) provides that the issue of a business registration certificate or a branch registration certificate shall not be deemed to imply that the requirements of any law in relation to such business or to the persons carrying on the same or employed therein have been complied with.
- Section 12 provides that valid business registration certificate or valid branch registration certificate shall be displayed at every address where business is carried on.

繳款時請將此商業登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業登記證。(請參閱背頁繳款辦法所載內容。)

Please produce this certificate and demand note intact at time of payment. This demand note will only become a valid business registration certificate upon payment. (Please see payment instructions overleaf.)

機印所示登記費及徵費收訖。RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.

RDB101 (12/2010)

\$450.00 S

Certified by CPA / lawyer / banker / notary public in a FATF member / comparable jurisdiction acceptable to HSBC. HKICS member or HSBC branch officer  
由下列人士簽證為真確的副本：  
本行認可的打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員或相應國家的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人，香港特許秘書公會會員  
或任何滙豐分行主管

## 董事会决议 (样本)

**ABC COMPANY LIMITED**  
(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

MINUTES OF A MEETING OF THE BOARD OF DIRECTORS OF THE COMPANY  
HELD AT 1<sup>ST</sup> FLOOR, ABC BUILDING, ABC Road, HONG KONG  
ON 2<sup>ND</sup> MAY 2011 AT 10:30AM

---

PRESENT: MR CHAN TAI MAN (CHAIRMAN)  
MR LEE SIU MING  
MR LEUNG KA KI  
MS CHEUNG SIU LING  
MR HO MAN TIN

**1. CHAIRMAN**

A sufficient quorum being present and Mr. Chan Tai Man was in the Chair.

**2. OPENING OF HKD CURRENT ACCOUNT 001 WITH THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED (“HSBC”)**

It was resolved that HKD current account 001 with HSBC (the “Bank”) be opened in accordance with the terms and conditions as set out in the Bank Mandate for Accounts of a Limited Company, copy of which is attached hereto and forms part of the minutes and that such accounts be operated by the following:-

A) Authorised Signatories:-

Group A:

Chan Tai Man  
Lee Siu Ming

Group B:

Leung Ka Ki  
Cheung Siu Ming  
Ho Man Tin

B) Signing Arrangements:-

- 1) Any one from Group A signing singly for any amount;
- 2) Any two from Group B signing jointly for any amount;
- 3) Any one from Group B signing singly for amount up to HKD1,000,000.

C) Special Conditions:-

i) The following instructions must be authorized by any one from Group A signing singly:-

- Opening of any other accounts with the Bank;
- Closure of any other accounts with the Bank;
- Accepting any bank facilities with the Bank;

ii) Either jointly or singly in Group B signatories are specifically not authorised to give any other instructions to the Bank and the Bank may not accept such instructions.



## 董事会决议(样本)

It was further resolved that Mr. Lee Siu Ming of the Group A Authorised Signatory of the said accounts, be and is hereby authorized to sign the relevant documents regarding the opening of the said accounts and deliver a duplicate original of this board minutes to the Bank on behalf of the Company.

There being no further business, the Chairman declared the Meeting closed.



Chairman

SAMPLE

## 董事/实益拥有人声明 (样本)

### DIRECTOR/ BENEFICIAL OWNER DECLARATION

I, (name \_\_\_\_\_) of (address \_\_\_\_\_) being a \*director / beneficial owner of (company name \_\_\_\_\_) (the "Company") hereby confirm and declare that:

1. the place of incorporation of the Company is at \_\_\_\_\_
2. the business address of the Company is at \_\_\_\_\_
3. the company's registered office address in the place of incorporation is at \_\_\_\_\_

4. the company is still registered and has not been dissolved, wound up, suspended or struck off

5.  the authorised capital of the Company is (total amount of authorised capital \_\_\_\_\_) divided into (total number of shares \_\_\_\_\_) shares of (amount of authorised capital for each share \_\_\_\_\_) each.

**OR**

- the Company is authorised to issue no more than \_\_\_\_\_ shares issued \*with a par value \_\_\_\_\_ / without a par value.

6. the current director(s) of the Company are:

Name	Date of Appointment

7. the current secretary of the Company is:

Name	Date of Appointment

8. the current principal shareholder(s) (i.e. companies/individuals with 10% or more of the shares/voting rights of the Company, of which none are held in the form of bearer shares) are:

Name	% of Shares	% of Voting Rights

9. the current #beneficial owner(s) (Please refer to Note a - d below)

Name	% of Shares	% of Voting Rights	Ultimate Control Over Management (Yes/No)

## 董事/实益拥有人声明 (样本)

### **Note:**

#### #Beneficial Owners Information

- a. In relation to a corporation (if fulfils any of the following criteria): means an individual who,
- owns or controls, directly or indirectly, including through a trust or bearer share holding, not less than 10% of the **issued share capital** of the corporation; or
  - is directly or indirectly, entitled to exercise or control the exercise of not less than 10% of the **voting rights** at general meetings of the corporation; or
  - **exercises ultimate control over the management** of the corporation; or
  - if the corporation is acting on behalf of another person, means the other person.
- b. In relation to a partnership (if fulfils any of the following criteria): means an individual who,
- is entitled to or controls, directly or indirectly, not less than **10% share of the capital or profits** of the partnership; or
  - is directly or indirectly, entitled to exercise or control the exercise of not less than 10% of the voting rights in the partnership; or
  - exercises **ultimate control over the management** of corporation; or
  - if the partnership is acting on behalf of another person, means the other person.
- c. In relation to a trust (if fulfils any of the following criteria): means an individual who,
- is entitled to a vested interest in not less than 10% of the capital of the trust property, whether the interest is in possession or in the remainder or reversion and whether it is defeasible or not; or
  - the settler of the trust; or
  - a protector or enforcer of the trust; or
  - an individual who has ultimate control over the trust.
- d. In relation to a person other than (a) to (c) (if fulfils any of the following criteria): means an individual who,
- ultimately owns or controls the persons; or
  - if the person is acting on behalf of another person, mean the other person.

---

Signature of \* Director / Beneficial Owner

Name:

Date:

*Note: \*Please delete whichever is not appropriate.*

# 授权书及印鑑卡 (样本)

To: **The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited**

For Bank Use Only
Account Number
Branch Chop

**MANDATE FOR ACCOUNTS OF A LIMITED COMPANY**

- Note: 1. Please complete in **Block Letters** and tick where applicable.  
 2. All alterations to this form must be initialled by the Chairman of Meeting.  
 3. Please note that no company chop needs to be or should be affixed to any part of this form, and even if so affixed, will not form part of the signing authority or mandate under any circumstances.

Name of Company	ABC Company Ltd
Registered Address	Flat A, 1/F, DDD Industrial Building, 1 EEE Road, Kowloon

At a meeting of the Directors duly held at same as above Date of Meeting  
开会日期  
 on 1 March 2010 the following resolutions were passed:

1. That a Type of Account  
HKD Current and HKD Savings account be opened or continued (as the case may be) with the Bank, and any other account or accounts as may be subsequently directed by any - Director(s) or by Any one of XYZ CHAN, UWV WONG, HIJ CHEUNG

2. That the Bank be instructed to honour, comply with, act on or accept all cheques, promissory notes, orders, bills or receipts given or accepted on behalf of the Company (as shall be applicable), whether the current account be in credit or overdrawn and to comply with all directions given for or in respect of any account or accounts of any kind whatsoever on behalf of the Company including without limitation to close such account(s) provided that such cheques, promissory notes, orders, bills, receipts or directions are given in such form or manner or by such means as shall be acceptable to the Bank at any time and from time to time by any - Director(s) or by same as point 1

3. That any - Director(s) or same as point 1 be authorised to withdraw and deal with any of the Company's securities or property or documents of title thereto which may be deposited with the Bank for safe custody or in safe deposit from time to time, whether by way of security or otherwise.

4. That any - Director(s) or same as point 1 be authorised to arrange with the Bank for advances to the Company by way of discount, loan, overdraft or otherwise, and for the granting of trade finance facilities, foreign exchange facilities, credits and the issue of guarantees by the Bank from time to time as required, and to sign on behalf of the Company any form of deposit and withdrawal, Memorandum of Deposit, Letter of Trust, Mortgage, Hypothecation and Pledge relating to any securities or property or documents of title relating thereto to secure the said advances and any obligations, undertakings, instructions, guarantees, indemnities and counter-indemnities, agreements and any other documents which may be required by the Bank in connection with the aforesaid facilities (including without limitation to sign any Trade Finance General Agreements and to designate any authorised persons thereunder) insofar as they are not by their nature required to be executed under the Common Seal of the Company.

5. That in the absence of any directions to the contrary, all accounts subsequently opened shall be operated and dealt with upon the terms set out above insofar as the same may be applicable.

6. That upon a request being made by the Bank it be supplied with a copy of the Company's Memorandum and Articles of Association, together with copies with any amending resolutions and a copy of the Company's Certificate of Incorporation and/or Certificate to commence business.

7. That the Bank be supplied with a list of names and specimens of signatures of Directors and any other person or persons authorised to sign on behalf of the Company, and be from time to time informed by a completed mandate form or by a certified resolution of the Board of Directors of the Company of any changes which may take place therein, and be entitled to act upon until the receipt of a further completed mandate form or certified resolution as aforesaid.

8. That a copy of any resolution of the Board of Directors of the Company, if purporting to be certified as correct by a Director of the Company or by the Company Secretary, shall as between the Bank and the Company be conclusive evidence of the passing of the resolution so certified.

9. That these resolutions be communicated to the Bank and remain in force until an amending resolution shall have been passed by the Board of Directors and a certified copy thereof shall have been delivered to the Bank.

CUA12BR13-m (2/12/10) FI

# 授权书及印鑑卡 (样本)

<b>For Bank Use Only</b>
Account Number

I Herby Certify that the foregoing are true copies of the resolutions as entered in the Minute Book of the Company and are in accordance with the Articles of Association of the Company.

Dated at the Hong Kong Special Administrative Region this  day of 1 March 2010

Mandate Completion Date  
授权书完成日期

**Chairman of Meeting**

**X**

Directors who will operate the account  
授权签署董事

**Directors Authorised to Sign as above**

<b>Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)</b> Mr XYZ CHAN	<b>Date of Birth (Day/Month/Year)</b> 0   1   1   1   1   9   5   0	<b>Specimen Signature</b>  
<b>Identification Document Type</b> <input checked="" type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	<b>Number</b> D111111(1)	<b>X</b>
<b>Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only)</b> <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input checked="" type="radio"/> Residential Address Flat A, 8/F, OO Garden, Kennedy Town, HK. <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

<b>Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)</b> Ms UWV WONG	<b>Date of Birth (Day/Month/Year)</b> 1   2   1   2   1   9   6   5	<b>Specimen Signature</b>  
<b>Identification Document Type</b> <input checked="" type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	<b>Number</b> D222222(2)	<b>X</b>
<b>Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only)</b> <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input checked="" type="radio"/> Residential Address Flat V, 2/F, TT Terrace, Mongkok, Kln. <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

<b>Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)</b>	<b>Date of Birth (Day/Month/Year)</b> 	<b>Specimen Signature</b>
<b>Identification Document Type</b> <input type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	<b>Number</b>	<b>X</b>
<b>Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only)</b> <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input type="radio"/> Residential Address _____ <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

<b>Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)</b>	<b>Date of Birth (Day/Month/Year)</b> 	<b>Specimen Signature</b>
<b>Identification Document Type</b> <input type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	<b>Number</b>	<b>X</b>
<b>Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only)</b> <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input type="radio"/> Residential Address _____ <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

## 授权书及印鑑卡 (样本)

Other persons who will operate the account  
其他授权签署人士

<b>For Bank Use Only</b>
Account Number

**Other Persons Authorised to Sign as above**

Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name) Mr HIJ CHEUNG	Date of Birth (Day/Month/Year) 0 9 1 0 1 9 6 3	Specimen Signature  
Identification Document Type <input checked="" type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	Number G333333(3)	X
Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only) <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input checked="" type="radio"/> Residential Address: Flat F, 10/F, KK Court, 123 Caine Road, HK. <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)	Date of Birth (Day/Month/Year)	Specimen Signature
Identification Document Type <input type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	Number	X
Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only) <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input type="radio"/> Residential Address _____ <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)	Date of Birth (Day/Month/Year)	Specimen Signature
Identification Document Type <input type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	Number	X
Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only) <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input type="radio"/> Residential Address _____ <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

**The Bank may require other Director(s) who is/are not authorised to operate the account(s) to sign below as the Bank thinks fit:**

Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)	Date of Birth (Day/Month/Year)	Specimen Signature
Identification Document Type <input type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	Number	X
Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only) <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input type="radio"/> Residential Address _____ <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

Full Name (Including Surname, Given Name and Other Name)	Date of Birth (Day/Month/Year)	Specimen Signature
Identification Document Type <input type="radio"/> HK Identity Card (Permanent <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No) <input type="radio"/> Passport <input type="radio"/> Others:	Number	X
Complete the information and tick for the PROOFS enclosed (For individuals only) <input type="radio"/> Former Name/Alias _____ <input type="radio"/> Nationality _____ <input type="radio"/> Residential Address _____ <input type="radio"/> Permanent Address (If different from residential address) _____		

## 授权书及印鑑卡 (样本)

### Front Side

<b>The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited</b> 香港上海滙豐銀行有限公司 <b>BUSINESS ACCOUNT SIGNATURE CARD</b> 商業戶口印鑑卡 <small>Please complete in Black Letters and sign in black ball pen. 請用黑色墨水填寫，並用黑色球珠筆簽名。</small>		<b>For Bank Use Only</b> 銀行專用 Customer/Account No.: Effective Date: (On Page Level):
Account Name 戶口名稱 <div style="text-align: center; font-size: 1.2em;">ABC Company Ltd</div>		Account Type 戶口類別 Currency 貨幣
Authorised Signature(s) 授權簽名 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; height: 150px;"> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="text-align: center;"> </div> </div>		(1) Mr XYZ CHAN (2) Ms UWV WONG (3) Mr HIJ CHEUNG Signing Instruction 簽署指示 Any one of three

### Back Side

<b>For Bank Use Only</b> 銀行專用				
Constitution <input type="radio"/> Limited Company <input type="radio"/> Partnership <input type="radio"/> Sole Proprietorship <input type="radio"/> Others:	CI/BRC/Others (For Passbook Savings Only) Number:			
Signature Card Amendment <input type="radio"/> Additional Signature Card <input type="radio"/> Replacement Signature Card (Supersede All Existing Cards) <input type="radio"/> Others (please specify):				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding: 2px;">Add</td></tr> <tr><td style="padding: 2px;">Delete</td></tr> <tr><td style="padding: 2px;">Change</td></tr> </table>		Add	Delete	Change
Add				
Delete				
Change				
with effect from _____ per <input type="radio"/> Mandate <input type="radio"/> Minutes <input type="radio"/> Letter                    dated _____				
Remarks	Date Account Opened Date Card Updated Branch Chop and Authorised Initial			

# 周年申報表 (樣本)



公司註冊處  
Companies Registry

## 周年申報表 Annual Return

表格  
Form **NAR1**

Note: Please refer to the Companies Registry website for the full version of the document sample  
注意：請于公司註冊處網站查閱完整樣本

註 Note

1 公司名稱 Company Name

2 商業名稱(如有的話) Business Name (If any)

3 公司類別 Type of Company

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box

私人公司

Private company

公眾公司

Public company

擔保有限公司

Company limited by guarantee

4 本申報表的結算日期

Date to which this Return is Made Up

日 DD	月 MM	年 YYYY
------	------	--------

(如屬私人公司，本申報表應列載截至公司成立為法團的周年日期的資料。

如屬公眾公司，申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 6 個月屆滿之日。

如屬擔保有限公司，申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 9 個月屆滿之日。

For a private company, the information in this return should be made up to the anniversary of the date of its incorporation.

For a public company, the return should be made up to the date that is 6 months after the end of its accounting reference period.

For a company limited by guarantee, the return should be made up to the date that is 9 months after the end of its accounting reference period.)

5 隨本表格交付的財務報表所涵蓋的會計期

Period Covered by Financial Statements Delivered with this Form

(私人公司無須填報此項 - A private company need not complete this section)

日 DD	月 MM	年 YYYY
------	------	--------

至  
To

日 DD	月 MM	年 YYYY
------	------	--------

6 註冊辦事處地址 Address of Registered Office

3 提交人資料 Presenter's Reference

姓名 Name:

地址 Address:

電話 Tel:

傳真 Fax:

電郵 Email:

編號 Reference:

請勿填寫本欄 For Official Use

指明編號 1/2014 (2014 年 3 月) Specification No. 1/2014 (March 2014)



# 更改公司秘書及董事通知書 (樣本)



公司註冊處  
Companies Registry

## 更改公司秘書及董事通知書(委任/停任) Notice of Change of Company Secretary and Director (Appointment/Cessation)

表格  
Form **ND2A**

註 Note

1 公司名稱 Company Name

[Blank space for Company Name]

Note: Please refer to the Companies Registry website for the full version of the document sample  
注意：請于公司註冊處網站查閱完整樣本

2 公司秘書/董事的停任 Cessation to Act as Company Secretary/Director.  
(如超過一名公司秘書/董事停任, 請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary/director ceased to act)

A. 現時在公司註冊處登記的詳情 Particulars Currently Registered with the Companies Registry

請在適用的空格內加上 / 號 Please tick the relevant box(es)

7

身分 Capacity  公司秘書 Company Secretary  董事 Director  候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to [Blank space]

公司秘書/董事的詳情 (自然人) Particulars of Company Secretary/Director (Natural Person)

中文姓名 Name in Chinese [Blank space]

英文姓名 Name in English 姓氏 Surname [Blank space]

名字 Other Names [Blank space]

8

身分證明 Identification [Blank space]

香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number [Blank space] ( ) [Blank space]

護照號碼 Passport Number [Blank space]

或 OR

9

公司秘書/董事的詳情 (法人團體) Particulars of Company Secretary/Director (Body Corporate)

中文及英文名稱 Chinese and English Names [Blank space]

B. 停任詳情 Details of Cessation

停任原因 Reason for Cessation  辭職/其他 Resignation/Others  去世 Deceased

10

停任日期 Date of Cessation [Blank space] [Blank space] [Blank space]

日 DD 月 MM 年 YYYY

11

上述董事或候補董事在停任日期後, 是否仍然擔任這公司的候補董事或董事職位?  
Will this director or alternate director continue to hold office as alternate director or director in this company after the date of cessation?  是 Yes  否 No

4

提交人資料 Presentor's Reference  
姓名 Name: [Blank space]  
地址 Address: [Blank space]  
電話 Tel: [Blank space] 傳真 Fax: [Blank space]  
電郵 Email: [Blank space]  
樓號 Reference: [Blank space]

請勿填寫本欄 For Official Use

指明編號 1/2014 (2014年3月) Specification No. 1/2014 (March 2014)

[Back to top](#)

表格 1(a) (样本)



稅務局  
商業登記署  
香港灣仔告士打道5號  
稅務大樓4樓

INLAND REVENUE DEPARTMENT  
BUSINESS REGISTRATION OFFICE  
4/F, REVENUE TOWER  
5 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI  
HONG KONG

商業登記號碼:  
B.R. NO.:

表格 1(a)  
FORM 1(a)

商業登記規例  
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS  
個人在香港經營業務的商業登記申請  
Application by an individual for registration of business  
carried on by him in Hong Kong

Note: Please refer to the Inland Revenue Department for a full version of the document sample  
注意: 請于香港稅務局查閱完整樣本

見附註 1  
See Note 1

A 段  
SECTION A.

1. 申請人全名:  
Full name of applicant:

- (a) 英文全名:  
In English:
- (b) 中文全名 (如適用的話):  
In Chinese (if applicable):
- (c) 別名 (如有的話):  
Aliases (if any):

見附註 2  
See Note 2

2. (a) 身分證號碼:  
Identity card number:

(b) 護照號碼 (如無身分證號碼):  
Passport number  
(if no identity card number):

3. 住址:  
Residential address:

4. 所經營業務的資料:  
Business carried on:

見附註 3  
See Note 3

- (a) 所用名稱:  
Name under which carried on:
- (i) 英文名稱:  
In English:
- (ii) 中文名稱:  
In Chinese:

(b) 營業地點的地址:  
Address of place of business:

(c) 業務描述及業務性質:  
Description and nature of business:

見附註 4  
See Note 4

(d) 開業日期:  
Date commenced:

(轉後頁)  
(Continued overleaf)

IR BR 1 表格第 55 號 (1/2001)  
B.R. 1 55 (1/2001)

商業登記冊內的資料摘錄的核證本  
CERTIFIED EXTRACTS OF INFORMATION ON THE BUSINESS REGISTER  
商業登記號碼 BR NO. 日期 DATE: 19/01/2005

表格 1(c) (样本)

稅務局  
商業登記署  
香港灣仔告士打道 5 號  
稅務大樓 4 樓

INLAND REVENUE DEPARTMENT  
BUSINESS REGISTRATION OFFICE  
4/F, REVENUE TOWER  
5 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI  
HONG KONG

商業登記號碼  
B.R. NO. ....

表格 1(c)  
FORM 1(c)  
商業登記規例  
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS  
其他非屬法國的團體在香港經營業務的商業  
Application by partnership or by other body unincorporate for registration carried on by such body in Hong Kong

Note: Please refer to the Inland Revenue Department for a full version of the document sample  
注意：請于香港稅務局查閱完整样本

見附註 1  
See Note 1  
  
見附註 2  
See Note 2  
  
見附註 3  
See Note 3  
  
見附註 4  
See Note 4

A 股  
SECTION A

1. 所經營業務的資料：  
Business carried on:
  - (a) 所用名稱：  
Name under which carried on:
    - (i) 英文名稱：  
In English: GLOBAL TRADING
    - (ii) 中文名稱：  
In Chinese:
  - (b) 營業地點的地址：  
Address of place of business:
  - (c) 業務描述及業務性質：  
Description and nature of business:
  - (d) 開始日期：  
Date commenced:
2. 合夥人：  
Partners:
  - (1) (a) 姓名或名稱：  
Name:
  - (b) 別名 (如有的話)：  
Aliases (if any):
  - (c) \*身分證號碼/護照號碼/商業登記號碼：  
\*Identity card number/Passport number/Business registration number.
  - (d) \*住址/註冊辦事處地址：  
\*Residential address/Registered office address:
  - (2) (a) 姓名或名稱：  
Name:
  - (b) 別名 (如有的話)：  
Aliases (if any):
  - (c) \*身分證號碼/護照號碼/商業登記號碼：  
\*Identity card number/Passport number/Business registration number.
  - (d) \*住址/註冊辦事處地址：  
\*Residential address/Registered office address:
  - (3) (a) 姓名或名稱：  
Name:
  - (b) 別名 (如有的話)：  
Aliases (if any):
  - (c) \*身分證號碼/護照號碼/商業登記號碼：  
\*Identity card number/Passport number/Business registration number.
  - (d) \*住址/註冊辦事處地址：  
\*Residential address/Registered office address:

L.R.R. 表格第 57 號 (2001)  
L.R.R. 57 (2001)

( 轉後頁 )  
{Continued overleaf}

商業登記冊內的資料摘錄的核證本  
CERTIFIED EXTRACTS OF INFORMATION ON THE BUSINESS REGISTER  
商業登記號碼 BR N 日期 DATE: 24/12/2004

BUSINESS REGISTRATION OFFICE